

MANUEL D'ENTRETIEN

TRACTEUR

BOMBARDIER

MODELE J-5



L' AUTO - NEIGE BOMBARDIER LIMITEE

BOMBARDIER SNOWMOBILE LIMITED

V A L C O U R T , Q U E . C A N A D A

TRACTEUR BOMBARDIER

MODELE J-5

INSTRUCTIONS GENERALES.

Le tracteur J-5 diffère des voitures ordinaires que par le système de direction et de freinage. Le conducteur devrait se familiariser en peu de temps avec les deux leviers de commande qui remplacent à la fois le volant des véhicules ordinaires et les pédales de freinage. On actionne le levier de droite pour tourner à droite et le levier de gauche pour tourner à gauche. Pour freiner on actionne les deux leviers en même temps.

Le tableau de bord comprend: clé d'allumage, ampèremètre, indicateur de température, jauges d'huile et de carburant.

Le démarreur est placé à droite sous le siège du conducteur. Pour l'actionner, tirez vers l'avant.

Le tracteur J-5 est équipé d'un étrangleur automatique.

Il y a deux pédales de commande, celle de l'embrayage à gauche et celle de l'accélérateur à droite.

Le tracteur J-5 inclut comme équipement régulier une transmission 3 vitesses actionnée par un levier à droite du siège de l'opérateur. Pour engager la transmission en première vitesse ou en renverse la poignée du levier doit être tournée vers la droite afin d'actionner le sélecteur d'engrenage ensuite pousser le levier vers l'avant pour obtenir la renverse ou tirer vers l'arrière pour la première vitesse. Pour engager la transmission en deuxième ou troisième vitesse le levier est poussé vers l'avant ou tiré vers l'arrière sans tourner la poignée du levier.

Lorsque l'unité est équipé d'une transmission 4 vitesses, il y a deux leviers de changement de vitesses placés juste en avant de la transmission. Le levier de droite sert pour la marche arrière et celui de gauche pour les 4 vitesses avant.

INSTALLATION ET AJUSTEMENT DE LA CHENILLE

POUR ENLEVER LA CHENILLE:

- A. Enlevez la roue centrale.
- B. Enlevez le contre écrou (lock nut) de la vis d'ajustement.
- C. Enlevez la vis d'ajustement après avoir desserré l'écrou suffisamment.
- D. Desserrez les boulons de la plaque de pression de l'unité d'ajustement.
- E. Poussez la roue arrière vers l'avant autant que possible.
- F. Enlevez la chenille.

POUR INSTALLER LA CHENILLE:

Suivre la procédure inverse. A noter que pour pousser la roue vers l'arrière afin de réinstaller la vis d'ajustement, une pression doit être exercée avec une barre d'acier prise en levier contre la roue.

L'ajustement de la chenille est donné en serrant ou desserrant l'écrou d'ajustement. Ne pas oublier de serrer le contre-écrou et les plaques de pression de l'unité d'ajustement.

AJUSTEMENT DES LEVIERS DE CONTROLE.

Un écrou sert à l'ajustement des leviers de contrôle lequel doit être resserré si les leviers ont un libre jeu excessif. Lorsque le tracteur est en opération, ne pas laisser trainer les bandes des freins de contrôle en ayant soin de ne tirer les leviers que lorsque le virage ou le freinage est requis. Tous les leviers pour les pédales de contrôle ou transmission sont ajustables par l'entremise d'écroux ou de clevis d'ajustement.

INSTALLATION DES ESSIEUX OU DES ROUES DE COMMANDE

Pour faire le remplacement d'une roue de commande ou d'un essieu, il est nécessaire d'enlever la chenille d'après les détails donnés dans les instructions précédentes.

Nous recommandons la procédure suivante pour le remplacement d'un essieu de différentiel.

- A. Enlevez la chenille.
- B. Desserrez et enlevez les boulons qui tiennent le support d'essieu en aluminium au châssis du tracteur.
- C. Le mécanisme de l'essieu et support peut ensuite s'enlever d'un morceau afin d'être réparé avec facilité.

Lorsqu'un essieu est remplacé l'ajustement des coussinets d'essieu doit être fait avec l'aide de "shims" avant de faire la réinstallation de l'essieu et du support assemblé.

LUBRIFICATION

DU TRACTEUR BOMBARDIER MODELE J-5

MOTEUR, TRANSMISSION ET ARBRE DE COMMANDE.

Voir instructions dans le manuel couvrant le moteur section lubrification à peu près tous les 60 heures.

DIFFERENTIEL.

Changer l'huile à tous les 60 heures, employer de l'huile à moteur SAE no: 30.

JOINTS DE CONTROLES.

Lubrification tous les 200 heures aux joints et intersections.

COUSSINETS DE SUSPENSION ET ROUES.

Avec fusil graisseur n'excédant pas 60 heures d'opération.